



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/54/8
16 October 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
第五十四届会议
2007年10月1日至11日，日内瓦

贸易和发展理事会第五十四届会议报告

2007年10月1日至11日

在日内瓦万国宫举行

提交联合国大会的报告

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
导 言	4
一、贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动	4
A. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》 取得的进展	4
B. 非洲的经济发展：开拓政策空间——调动国内资源与型国家	6
C. 审查贸发会议的技术合作活动	7
D. 理事会采取的其他行动	11
二、主席的概述	13
A. 开幕发言	13
B. 高级别会议部分：全球化与包容性发展	14
C. 从贸易和发展角度看相互依存关系和全球经济问题： 区域发展合作	16
D. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》 取得的进展	17
E. 非洲的经济发展：开拓政策空间——调动国内资源和发 展型国家	19
F. 审查发展中国家特别关注的多哈后工作方案的发展动态 和问题	21
G. 贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会 经济领域的结果方面作出的贡献	23
H. 技术合作活动	24
I. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告	25
J. 第十二届贸发大会的筹备工作	27
K. 利益相关多方伙伴关系	27
L. 听取公民社会的意见	28
M. 闭幕发言	29

目 录 (续)

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
三、程序和相关事项	30
A. 会议开幕	30
B. 理事会新成员	30
C. 选举主席团成员	30
D. 通过议程和安排会议工作	31
E. 通过全权证书报告	31
F. 理事会第五十五届会议临时议程	31
G. 任命根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构成员	32
H. 为了理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织	32
I. 审查会议日历	32
J. 中期计划和方案预算工作组 2008 年成员	33
K. 理事会的行动所涉行政和经费问题	33
L. 通过报告	33

附 件

一、贸易和发展理事会第五十四届会议议程	34
二、出席情况	36

导 言

贸易和发展理事会第五十四届会议于 2007 年 10 月 1 日至 11 日在日内瓦万国宫举行。会议期间，理事会共举行了 9 次全体会议——第 1005 次至 1013 次会议。

一、贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动

A. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家 行动纲领》取得的进展

第 490(LIV)号议定结论

贸易和发展理事会，

赞赏地注意到贸发会议在其任务和职权范围内，为执行载于 TD/B/54/2 号和 TD/B/54/CRP.1 号文件的《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》所进行的大量活动，

1. 促请所有利益攸关方，尤其是最不发达国家、捐赠方和联合国系统结成伙伴加倍努力，充分有效执行载于《行动纲领》的行动和承诺；
2. 认识到通过资本积累、技术进步、结构变革和良政发展最不发达国家生产能力的关键重要性，以期加强其经济增长和发展，扩大生产性就业及减少普遍的贫穷现象，扭转最不发达国家的持续边缘化并加速它们融入全球经济，以从中受益；
3. 欢迎贸发会议的《2007 年最不发达国家报告：知识、技术学习和革新促进发展》，它对研究和政策分析作出了重要的独特贡献；
4. 强调科学、技术和革新对发展中国家具有关键重要性，有必要确认可促进最不发达国家技术学习和革新的切实的国家和国际政策和措施，并且还有必要支持通讯战略，以提高公众对科学、技术和革新在促进发展和减贫方面的作用的认识；
5. 强调最不发达国家在领导和主导设计和执行其发展政策和战略方面应承担主要责任，促请它们将科学、技术和革新政策纳入其发展和减贫战略。发展伙伴亦可通过进一步提供用于促进科学、技术和革新问题的官方发展援助，发挥重要作用，促进技术学习和革新，要考虑到最不发达国家的特殊需要和情况及《圣保罗协商一致意见》第 52 段；
6. 强调农业生产率增长对最不发达国家的发展和减贫的重要性，请发展伙伴考虑增加供最不发达国家进行农业研究和推广服务的官方发展援助；

7. 强调有必要采取国家和国际行动，促进公司的创建和提高国内厂商的核心能力和技术能力，创造最不发达国家非农业部门的生产就业机会，其办法是：包括通过培训和发展熟练技术、尤其是就设计和工程而言，鼓励研究与发展，增加当地厂商和企业的吸收能力，在外国直接投资中增加技术学习，以及在捐助方支助的有形基础建设项目中纳入技术开发内容。

8. 进一步强调，最不发达国家要想从技术和创新中获取更大的利益，就必须努力促进扶持型环境、执行健全的宏观经济政策和创建稳定、透明、可预测的经营环境，以使其国民能有效地参与知识社会；

9. 重申贸易援助是对贸易谈判的重要补充，尤其是对多哈发展议程的重要补充，它扩大了发展中国家的潜在利益。在这方面，应特别注意：除其他外，建设国内的科学、技术和创新能力，尤其是在最不发达国家这样做；

10. 承认贸发会议对于《综合框架》的宝贵贡献，吁请贸发会议发挥积极主动积极的作用和更加突出的作用，特别是在对加强版《综合框架》的后续工作和执行工作中。在这方面，应动员贸发会议各司和方案为这一努力作出有效贡献；

11. 认识到贸发会议继续参与和扩大参与对最不发达国家支助工作的重要性，促请秘书处在现有资源范围内加强其研究能力，特别是对最不发达国家问题的研究能力、加强其研究和政策分析工作与技术合作和能力建设活动之间的协同作用和互补性、鼓励贸发会议其他四个司与非洲、最不发达国家和特别方案司合作，以确保最不发达国家受益于各司的专长、研究和技术援助服务和项目；还请开展关于最不发达国家知识经济学方面的进一步研究；并请贸发会议秘书处提供一份合作报告并在秘书处内部为支持最不发达国家划拨资源，在这方面应考虑为每年出版《最不发达国家报告》提供充足的资源；

12. 感谢双边捐助方对贸发会议最不发达国家信托基金的持续支持和财政捐助，请这些捐助方定期充资并使资金来源多元化；

13. 请贸发会议秘书处筹集适足资金，以确保最不发达国家参与贸发第十二届会议(贸发十二大)筹备过程和参与该届会议本身，并请捐助方为此目的划拨专用的预算外捐助。

2007年10月11日
第1013次全体会议

**B. 非洲的经济发展：开拓政策空间——调动国内
资源与发展型国家**

第 491(LIV)号议定结论

贸易和发展理事会

1. 欢迎贸发会议秘书处 2007 年的报告，题为：“非洲的经济发展：开拓政策空间：调动国内资源与发展型国家”；
2. 关切地注意到报告的分发较迟，敦促贸发会议秘书处给成员国充分时间，在参加贸易和发展理事会的审议之前，对报告进行研究；
3. 同意报告的结论，虽然非洲国家的发展伙伴提供的支持十分重要，也非常受欢迎，但非洲国家也需要采取行动，筹集国内资金，从中期和长期着眼减少它们对外部资源的依赖；
4. 同意保持并提高目前的经济增长水平，需要营造有利的环境，培养企业管理人才、改善进入市场条件，和促进经济多样化向高附加值出口发展，以防备长期的贸易条件恶化和商品价格不稳定；
5. 注意到，虽然报告有助于发现可能增加国内资金的新来源，但国家一级的领导能力是调动这些资源的关键，发展伙伴在加强体制机构和制定方案等方面提供援助，帮助非洲国家更有效地利用这些资源也很重要；
6. 鼓励贸发会议进一步开展工作，包括利用技术援助方案，帮助非洲国家努力促进高效率地调动国内资源，以及有效征收和更好地利用税收，支持平衡的增长；
7. 强调在加强调动国内资源和提高发展方案自主权的前提下，非洲国家必须提高它们利用自身政策空间的能力，制定和执行政策，解决它们真正的发展挑战和优先问题；
8. 强调必须有效利用国内筹集的和来自发展伙伴的资金，用于在正式部门创造更多的就业机会，减少贫困；
9. 强调必须学习取得成功的发展中经济体实现经济增长、发展和减贫的经验，同时考虑到非洲国家的具体需要和情况；
10. 重申各国必须对自己的发展承担首要责任，国家政策和发展战略在实现可持续发展中的作用，无论如何强调也不过分；强调发展必须建立在全球伙伴关系的

基础上，必须充分发扬这个精神实现非洲的发展，包括加强发展中国家之间的经济合作，在国家认真努力利用其行政和政治资源、完成经济发展任务的大框架下，互相交流经验，更有效的实现经济增长、发展和减贫；

11. 强调国家参与发展，应提高利用紧缺资金和人力资源的效率，提供有利的环境，使私营部门能够在最理想的条件下发展；

12. 注意到很多国家的治理情况得到改善，“非洲发展新伙伴关系”的同侪审查进程，有助于实现良政，推动更广泛的民主参与，使国家能够对全体公民的需要作出反应，鼓励在这方面进一步取得进展；

13. 强调多边机构，如贸发会议、世界贸易组织、世界银行和国际货币基金组织可发挥重要作用，帮助非洲国家促进内部的经济一体化，从而使外部的一体化更加符合它们本国的发展战略和优先事项，以及它们的国际承诺；

14. 议定贸发会议应在其任务范围内，继续就非洲的发展问题进行深入分析和提供政策意见，包括实现可持续的增长和发展，实现千年发展目标。

2007年10月11日
第1013次全体会议

C. 审查贸发会议的技术合作活动

第492(LIV)号决定

贸易和发展理事会，

1. 赞赏地注意到贸发会议秘书处开展的技术合作活动以及为工作组编写的报告，感谢双边和多边捐助方提供的连续不断的支助，重申及时提交文件的重要性并鼓励受援国继续提供具体的反馈信息，说明在各国开展的贸发会议项目的质量和影响；

2. 请所有发展伙伴继续共同努力，以求尽可能扩大贸发会议技术援助对发展的影响，还请捐助方和有能力的潜在捐助方为贸发会议的技术合作活动提供充足的资金；

3. 满意地注意到在资源总额中分配给援助最不发达国家的份额有所增加，因为它们的特殊需要值得特别关注，促请捐助方和贸发会议秘书处进一步加强对这些国家的援助；

4. 欢迎技术合作交付率增加了16%、以及对各地区的支助活动、包括在最不发达国家开展的活动都有增加；

5. 重申在提供技术合作的整体框架内确保资源在发展中国家地区和经济转型国家之间得到公平分配的重要性；

6. 重申贸发会议的技术援助对根据《圣保罗共识》第33段的要求满足最不发达国家、结构脆弱、易受影响的小型经济体、小岛屿发展中国家、以及内陆和过境发展中国家的具体和特殊需要具有重要意义；

7. 欢迎贸发会议技术援助中有很很大一部分是根据秘书处的专题知识、通过区域间活动提供的，促请捐助方继续向这些活动提供支助；

8. 欢迎西班牙政府向联合国系统提供了新的重大捐款，以帮助实现千年发展目标并感谢西班牙政府提供这一慷慨支助；在这方面促请开发计划署以及联合国驻地协调人和受援国国家主管部门提供支助以期将贸发会议的业务活动列入这项新的西班牙资金之中；

9. 对开发计划署向贸发会议技术合作方案提供的资源持续下降表示关切，请开发计划署和贸发会议秘书处，结合目前就整个联合国系统连贯性改革问题进行的讨论，为贸易相关问题方面的技术合作建立机制，由贸发会议根据其任务授权和专业在国家、区域和多边层级加以落实；

10. 鼓励贸发会议向联合国驻地协调人通报其技术援助项目，以便协调人可酌情鼓励将其这些项目列入各国的《联合国发展援助框架》之中；

11. 认识到综合技术援助联合方案(综合技援方案)对非洲国家的重要性，鉴于该方案的成功结果和对该机构间举措的积极评价，请捐助方对启动第三期方案给予积极的考虑；

12. 认识到贸发会议根据其任务授权、专业知识和发展方针可在“贸易援助倡议”方面发挥重要作用；

13. 认识到执行《曼谷行动计划》第166段的重要性，呼吁继续举办日内瓦国际经济议程关键问题培训班并在区域层级开办培训班；

14. 呼吁秘书处向成员国提供有关技术援助请求及其经办情况的资料；

15. 满意地注意到秘书处对技术合作的管理层面所做的内部安排(包括成立项目审议委员会在内)，请秘书处继续采取措施增强贸发会议技术合作活动的影响和实效，定期使成员国得到这方面的最新情况；

16. 饶有兴趣地注意到，新的“非洲、最不发达国家和特别方案司”的成立带来了对该司技术合作活动的战略方针、整合强化和同步化问题的重新思考，请秘书处定期向成员国通报这方面的信息；

17. 饶有兴趣地注意到秘书处为知名人士小组报告第18条建议的执行工作提出的建议；在这方面，贸易和发展理事会：

- (a) 饶有兴趣地注意到秘书处就贸发会议参与目前关于整个联合国系统连贯性进程问题的讨论事宜所提供的信息，请秘书处继续为加强贸发会议在这方面的参与度和作用作出努力和采取行动；
- (b) 欢迎秘书处正在采取的切实举措，例如在联合国行政首长协调会内成立一个关于贸易和生产部门的机构间主题小组、与联合国系统职员学院联合举办机构间与贸易相关问题培训班，利用联合国秘书处内部的职员流动来传播贸发会议的工作：并请秘书处及时向工作组通报这些举措的执行情况和结果；
- (c) 促请联合国的国别发展援助计划的捐助方和受援方提供支助，包括提供充分的财政资源，以便将贸发会议的业务活动列入国家发展规划中；
- (d) 注意到贸发会议为参与“一个联合国”的改革工作所做的努力，请秘书处向成员国通报这方面的信息，并应考虑到贸发会议目前和未来业务活动的作用，不论这些活动是否专门针对特定国家、还是在区域或区域间进行的；
- (e) 请最不发达国家政府和贸发会议对联合国国别发展援助计划和综合框架之间的衔接问题给予更多的关注，以确保政策连贯性并尽可能加强贸发会议援助的影响力；
- (f) 对以下问题表示关切：联合国发展援助框架和类似的国家发展援助计划对贸易和与贸易相关问题给予的考虑有限，文件 TD/B/WP/195 第 42 段表明了这一点；并支持贸发会议为解决这一关切问题作出努力；
- (g) 鼓励贸发会议加强努力，积极支持将经济和与贸易相关的问题纳入联合国发展援助框架和国家发展战略计划之中这项所要求的工作；

18. 饶有兴趣地注意到秘书处为知名人士小组报告第19条建议的执行工作提出的建议；在这方面，贸易和发展理事会：

- (a) 忆及 2003 年通过的《贸发会议技术合作战略》和 2006 年贸易和发展理事会第五十三届会议通过的第 488 (LIII)号决定第 12 段关于必须加强技术援助方案和活动之间的连贯性和司际协调工作(包括通过主题集结和方案将其主流化)的内容；
- (b) 忆及关于项目整合必要性的第 19 条建议，请秘书处启动文件 TD/B/WP/195 插文 5 所提出的进程，以期在 2007 年 10 月和 12 月间与成员国进行磋商后在各司内部和各司之间制订主题信托基金年度计划；
- (c) 促请捐助方向拟在各司内部和各司之间建立的新主题信托基金捐款，并应考虑文件 TD/B/WP/195 插文 5 所提到的资金备选方案，并期望秘书处在工作组下一届会议对执行工作进行评估；这一要求不应阻止成员国继续向个别信托基金划拨专款；
- (d) 强调建立主题信托基金应以提高贸发会议技术合作活动的实效和影响力为目标，同时不损害技术合作的交付范围、内容和方式；基金的建立也可提高贸发会议业务活动和分析与政府间审议结果之间的联系；

19. 请捐助方和有能力的潜在捐助方向贸发会议技术合作提供多年期捐助，以增加相关技术援助方案的规划与执行工作的可预测性；

20. 请秘书处加强初级商品领域的(尤其是在依赖初级商品的非洲国家中的)技术援助项目，以确保持续经济增长和减少贫困。在这方面，敦促秘书处改善与初级商品相关事项方面的司际协调工作，并在工作组下一次会议上报告进展情况。

2007 年 10 月 9 日
第 1012 次全体会议

D. 理事会采取的其他行动

第十二届贸发大会的筹备过程

理事会在 2007 年 10 月 2 日第 1007 次全体会议上决定成立一个不限人数参加的筹备委员会，由理事会主席兼任筹委会主席，编写第十二届大会的临时议程(TD/B/54/CRP.3)。

国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会

第四十届年度报告

(2007 年 7 月 9 日至 12 日，维也纳)

理事会在 2007 年 10 月 3 日第 1009 次全体会议上注意到国际贸易法委员会第四十届年度报告(A/62/17)。

贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组

第四十届会议报告

(2007 年 4 月 25 日至 27 日，日内瓦)

同在第 1009 次全体会议上，理事会注意到国际贸易中心联合咨询小组第四十届会议报告(ITC/AG(XL)214)。

关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

理事会在 2007 年 10 月 9 日第 1012 次全体会议上，注意到关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告(TD/B/54/3)并决定，根据大会第 47/445 号决议，在提交联大的理事会第五十四届会议报告中将载有对该项目下审议情况的介绍(见以下第二章第一节)。

审查贸发会议的技术合作活动

亦在第 1012 次全体会议上，理事会注意到工作组第四十九届会议报告(TD/B/WP/198/Rev.1)，通过了决定草案(见以上 C 节)并同意其中所载的议定结论。

中期计划和方案预算工作组第四十八届复会会议的报告

理事会在 2007 年 10 月 11 日第 1013 次全体会议上，注意到中期计划和方案预算工作组第四十八届复会会议的报告，并同意 TD/B/WP/197 号文件所载的议定结论。

贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议 在社会经济领域的结果方面作出的贡献

理事会在第 1013 次全体会议上注意到秘书处有关该项目的报告(TD/B/54/6)。

关于贸发十一大利益相关多方伙伴关系的报告

理事会在第 1013 次全体会议上注意到秘书处有关该项目的口头报告。

根据《圣保罗共识》第 117 段听取公民社会的意见

理事会在第 1017 次全体会议上注意到 TD/B/54/L.3/Add.1 号文件中所载的听取意见摘要。

根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构 主席关于秘书处 2006-2007 年课程实施情况 及其影响的报告

理事会在第 1013 次全体会议上注意到理事会第五十三届会议主席对该项目的口头报告。

二、主席的概述¹

A. 开幕发言

1. 许多发展中国家的代表说，最近本国出现了较高的增长率。然而，鉴于初级商品价格的升高，若要保持发展，它们中的许多国家，其中包括最不发达国家仍然面临重大挑战。一些代表希望贸发会议在推动一种新的、面向发展的国际经济构架努力中发挥领导作用。

2. 一些代表呼吁贸发会议尽全力加强多边贸易体系。最不发达国家因完成多哈回合贸易谈判的延误蒙受的损失最大。各方面的代表对贸发会议在加入世界贸易组织(世贸组织)前和加入后的阶段协助新成员的努力表示赞赏。发言强调，多哈回合必须成为发展回合，不应当以忽略发展关切为代价以求在完成这一回合上取得进展，一些发展中国家的代表强调了作为加强南南合作和解决发展中国家关切的途径之一，加强发展中国家间全面贸易优惠制度(全面贸易优惠制)的重要性。

3. 许多代表欢迎《2007年贸易和发展报告》，报告关于区域合作的重点不仅局限于贸易，还包括宏观经济政策、金融、基础设施和产业政策。一位区域发言说，虽然同意报告为辩论作出了有益的贡献，但它所在的组并非认同报告的结论。许多代表也对其他出版物表示赞赏，它们是贸发会议研究和分析的成果，其中包括《2007年最不发达国家报告》和《2007年非洲经济发展报告》，它们为政策制定者提供了重要的指南。然而，一位代表提醒说，贸发会议应当谨慎避免提倡可能对发展中国家产生有害影响的不切实际的政策，而它支持重塑全球金融系统的尝试可能只会降低贸发会议的信誉。

4. 关于贸发会议在技术合作方面的作用，许多代表赞赏其活动，包括按照《曼谷行动计划》第166段开办的培训课程，以便帮助发展中国家和转型经济体。代表们着重谈到贸发会议帮助发展中国家理解国际经济问题和提高贸易谈判技能的贡献。一位区域发言人赞扬贸发会议的投资政策审评尤有裨益，他建议贸发会议作为审评的后续工作加强技术合作活动，另一位区域发言人建议加强技术合作活动与贸

¹ 各代表团发言的电子文本以收到的形式和文种张贴在贸发会议网站上。欲查阅这些发言，请进入 www.unctad.org/meetings 网页，选择政府间机构和会议并点击方案栏。

发会议另外两大支柱——建立共识和研究和分析——之间的联系。发言建议，应当加强贸发会议在落实《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》方面的作用。两名代表说，贸发会议的技术援助活动应在新出现的捐助方的密切合作下进行。

5. 大多数发言的代表表示致力于贸发十二大的筹备进程。一些代表强调了兑现先前的承诺，例如在《圣保罗共识》和联合国重大会议和峰会上作出的承诺的重要性。其他代表强调，贸发十二大的成果应当超出理论阶段而化为有益的行动。一位代表说，贸发会议如要全面落实作为贸发十二大成果的任务授权，按照《知名人士小组报告》² 落实对贸发会议秘书处的改革建议极为重要。

B. 高级别会议部分：全球化与包容性发展

1. 全 球 化

6. 一些代表欢迎自 2000 年以来，发展中国家，包括若干最不发达国家和非洲国家(它们以往的业绩常常忽高忽低)以比 1990 年代后期快得多的速度增长。南方日益上升的重要性在世界经济中得到体现，并且正在塑造新呈现的国际贸易新的地理格局。尽管取得了这些成就，一些代表提醒不要在国家一级和国际一级对发展政策自满自足。包容性发展是道德上必须的，如要实现千年发展目标，特别是减贫目标，多样化和扩大全球增长的基础并着重改善全球经济一体化的质量不可缺少。缺乏资金和生产能力，缺乏获得技术和支持的渠道，缺乏恰当的基础设施以及缺乏足够的运输和通讯服务难以与世界经济联系在一起，这些继续妨碍着许多发展中国家收获全球化的全部裨益。

7. 一些代表提请注意需要保持发展中国家的政策空间，以便使它们能够处理全球化的社会影响并较好地使被边缘化的人口部分受益于经济增长。因此，国际行动不应造成空间的缩小，政策制定应当解决不同发展水平国家的具体需要。

8. 国际初级商品市场的有利价格动态为最近以来发展中国家增长效绩的改善作出了主要贡献。然而，发言对能否长期维持目前的初级商品价格上涨和价格升抬不稳定性的有害影响表示关切。敦促那些出口农产品而又同时补贴国内生产的发达

² UNCTAD/OSG/2006/1。

国家改革其农业政策，以便不损害发展中国家的出口机会。在这方面，强调需要成功完成多哈回合贸易谈判，兼顾发展中国家对扭曲贸易的措施和非关税壁垒的关切。发言还指出，并非所有发展中国家都从初级商品价格升抬中获益。那些粮食净进口国和依赖能源进口的国家因初级商品价格上涨而面临额外的负担。然而，南南贸易的扩大对发展中国家的出口、增长和就业具有积极影响。

2. 包容性发展

9. 在一些代表看来，国家一级更公平地分配全球化的好处需要有一种前瞻性、面向发展的国家体制。为了使发展更具包容性，发展中国家应当加强有利穷人的制定(以及执行)政策的体制能力。尤其需要有促进经济和社会包容和男女平等的政策，以及通过社会投资赋予弱势群体能力的政策。一些代表强调，唯有一种生机勃勃的私营部门才能推动长期的高增长，然而，政府应当发挥重要作用，借助政策推动有助于创造生产能力和为本国经济吸引外国直接投资的当地企业家精神。善治是制定促进包容性发展的国家发展战略的关键要素。

10. 发展中国家融入世界经济被认为进展不均衡，一部分发展中国家受益，而其他国家则掉队甚至被边缘化。强调了一些能够促进经济和社会融入并有助于发展中国家更有效跻身于世界经济的因素。例如，气候变化对发展的影响被认为既是挑战也是机会。获得清洁能源和利用和出口可再生能源可有助于减少影响发展中国家的气候变化的有害影响。获得能源和基本服务是一个新出现的贸易和发展问题。此外，国际劳工流动因劳务汇款和缓解劳动力不足的双重好处既有利于派出国也惠及接受国，并有助于使全球化具有包容性。

3. 前进的道路

11. 四年一度即将到来的贸发十二大被视为进一步推动关于全球化机会和挑战讨论的理想机会。然而，推动包容性发展以及保持发展可持续性的政策和措施要求对全球经济治理采取一种新的态度，并要求国家政策一种新的着眼点。其他代表强调，需要在贸发会议授权领域着重注意实质性、实用和排序优先的解决办法。

C. 从贸易和发展角度看相互依存关系和

全球经济问题：区域发展合作

12. 各代表团欢迎《2007年贸易和发展报告》这是一项分析区域一体化的重要和全面的努力，也是对区域合作促进发展的讨论的一项主要贡献。它提供了一项理性和及时的分析，以及提供了实用和针对发展的政策选择，并且处理了全球化、区域化和发展之间的关系等主要问题。

13. 有人指出，尽管最近有利的全球经济环境，在某些地区仍然存在着不平等、社会排挤和增长反复无常等严重问题，要在实现《千年发展目标》方面取得进展还是很困难。将最近增长成绩方面的改善转变为长期的进展是一项挑战。最近的金融风波显示了全球金融系统的脆弱性。全球收支不平稳引起的风险也令人关切。应通过更大的系统内聚力和宏观经济政策协调，促进一个更稳定的全球环境。区域性金融合作有助于解决国际金融制度的缺陷。

14. “新区域主义”的专题引起了热烈讨论，对于报告的一些结论，有人不表赞同，包括全面的南—北自由贸易协定——特别是在公共采购和投资方面——应该如何，以及对管制框架也有不同的意见。一些代表团指出必须谨慎从事，对这类协定对发展中国家的得失——在贸易和外国直接投资方面——和成本——在丧失政策空间方面——作出仔细的评估。自由贸易协定应对发展需求予以足够的重视。其他代表团不同意关于这些协定的影响的分析。它们认为并没有威胁到多边贸易制度的一贯性，而事实上是促进了更快和更深入的融合、开发了市场，提供了技术和知识的增长并促进了必要的经济和管制改革。它们认为这些协定应该更深入更普遍更全面。一个代表团表示不同意报告中对北美自由贸易协定的分析，认为在方法学上有问题。

15. 大家普遍同意区域一体化是复杂的历史、文化和经济因素的结果，对于参与的国家有良好的影响。考虑到世界贸易组织内目前的谈判情况，这是尤其重要的。区域合作是一项中央因素，它具有支持发展中国家国家发展战略的潜力并能帮助它们更好地融合到全球经济中。它可通过促进投资、创新和生产性改造促进发展中国家的国家的发展。它也意味着提供区域公共货物和创造区域经济空间，这可扩大发展中国家的政策选择。区域一体化应适应各国的具体情况。

16. 大家都承认在参与区域一体化方面，各国应作出自己的选择，以便尽量利用其潜力。大家也认识到有效的区域一体化需要比贸易自由化更进一步的政策。这种一体化应是一个能加快资本累积和技术进展的广泛发展战略的一部分。这方面将需要主动积极的宏观经济、金融、工业和基础建设——发展政策。南—南贸易的自由化和一体化应与设立可加强区域一体化计划所有参与者贸易和投资增长的贸易支助结构一起进行。经常地评估和监督区域协定对发展中国家的影响很重要。一个需要解决的问题是怎样消除处于不同发展水平的成员在分配贸易和经济利益时可能发生的平等现象。发展中国家间全面贸易优惠制度被认为是南—南合作的一项重要工具。

17. 大家都同意区域一体化补充了，但并不是代替了一个可靠的多边贸易制度，后者仍是一个优先目标。区域主义被认为是在全球一级的更广泛经济进程和谈判的基础。有必要确保多哈回合贸易谈判能够成功地取得一个有利于发展的结果。

18. 各代表团一般都同意贸发会议应继续就区域和区域间合作怎样能协助发展中国家进一步融合到全球经济中并避免不稳定性问题进行研究和分析；也应为加强发展中国家间，尤其是为较不发达的发展中国家的经济合作提供支助。区域协定应与贸发会议在建立、巩固和加强一体化进程方面的援助结合。网络联接和资料共享也应加以推广。区域发展合作应是贸发会议工作的一个主要领域。

D. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家 行动纲领》取得的进展

第一会期委员会主席的总结

19. 发言的代表团指出，近年来，很多最不发达国家实现了积极的经济增长，包括强劲的增长、宏观经济稳定、债务减免和新的官方发展援助。这些国家在社会部门也取得了进步，特别是在卫生和教育领域。尽管如此，他们仍高度集中于范围狭窄的基本产品，不断遇到经济震荡和危机。在国内生产商的生产率和附加值方面，他们还没有实现整体的经济改善，而如果这些国家要实现创造就业、提高家庭收入和减少贫困，这两个方面的提高是必不可少的。

20. 最不发达国家仍面临着重大的发展挑战。一些发言的人强调，在一些最不发达国家，极端贫困的现象仍在增加，这些国家几乎谈不上实现《千年发展目标》，或《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲》的目标。一些代表团指出，最不发达国家仍处于世界经济的边缘。各代表团一致认为，当代经济正日趋向知识密集型发展，货物和服务的生产主要以知识密集型活动为基础，加速推动了技术和科学进步。创新已成为一项核心经济活动。因此，最不发达国家所面临的一项基本挑战，是建立和加强有助于提高生产效率和利用知识的体制机构。

21. 各代表团对《2007 年最不发达国家报告》表示欢迎，报告强调，即使在最贫困的国家，知识和技术的学习以及创新都应发挥关键作用。他们表示关切，最近几十年里，最不发达国家的政策制定忽视了这些问题。为了扭转这个趋势，他们提出将生产能力和技术能力的发展置于国家政策和减贫战略的中心。发言人强调，必须改善国内的管理环境，鼓励创新，还必须使全社会了解科学、技术和革新的重要性，以便在这个方面形成政治和社会上的统一认识。

22. 在提供发展援助时，也应考虑知识和技术问题。各代表团欢迎对社会部门的援助增加，但对发展生产部门和有形基础设施的援助所占比重过低或下降表示关注。来自发展中国家的发言者要求增加在农业和非农业部门提高生产和生产率援助，支持应用研究和开发，加强企业扶持机构。发言的代表团表示欢迎在最不发达国家开展的有关贸易的能力建设活动。一些代表团提请注意在最不发达国家实施的北—南和南—南培训方案和能力建设方案。

23. 在承认必须加强技术能力的同时，各代表团也看到这方面的巨大挑战。他们指出，国际贸易、外国直接投资和许可证制度，在向最不发达国家转让技术方面进展甚微。一些代表团强调，必须找出解决人才外流的问题，这个问题破坏了最不发达国家技术能力的发展。

24. 多数与会者认为，国际知识产权制度是对最不发达国家掌握知识、学习技术和创新的严重挑战。发言中呼吁，国际社会考虑在遵守《与贸易有关的知识产权协议》方面进一步放弃要求和制定新的、现实的最后限期，在双边和区域贸易协定中和在加入世贸组织的条件中，排除超出《与贸易有关的知识产权协议》的规定。建议各国在制定知识产权制度时，平衡公共和私人利益以及生产商和消费者的因素。一些发言人建议，有些领域的知识应视为基本知识，因此掌握这些知识不应受

到知识产权的限制。但其他一些发言人表示，加强知识产权的保护，是创新和发展发展的关键，因此不同意《2007年最不发达国家报告》中的观点，认为知识产权可能破坏最不发达国家在技术上的追赶努力。

25. 发言的代表团表示，他们赞赏贸发会议对最不发达国家的总体研究分析，他们鼓励贸发会议秘书处进一步开拓这项工作。他们还提出将分析工作作为基础，更积极地开展与最不发达国家政府、联合国各机构和捐助人的政策对话，并用于贸发会议在实地的技术援助。在这方面，一些代表团呼吁捐助人继续向最不发达国家信托基金提供资金，该基金也应扩大捐助来源。

E. 非洲的经济发展：开拓政策空间——调动 国内资源和发展型国家

第二会期委员会主席的总结

26. 许多代表团指出，官方发展援助和贸易援助对非洲大陆仍然非常重要，并呼吁发达国家履行对非洲大陆加倍提供援助的承诺，以便实现千年发展目标。若干代表团认为非洲大陆几乎没有展示出援助在发展方面的成果，而其他一些代表团则指出援助承诺目前没有履行，而且官方数字因包括债务减免而被扭曲。官方发展援助也带有许多限制，包括限制受援国政策空间的各项条件；近年来，许多援助被划拨到社会部门，妨碍改善基础设施和提高生产能力。因此，有必要调动国内资源，不仅将其作为对援助的补充，而且作为一种手段以获得可以满足非洲真正的需求的灵活性和政策空间。大多数代表团一致认为，可以通过以下方式筹集国内资源：(a) 挖掘非正规部门的潜力；(b) 制定更好的税收政策；(c) 利用汇款；及 (d) 扭转资本外逃。一些代表对这些建议可能会导致具有危害性的过度管制表示了关注。

《蒙特利尔共识》和《圣保罗共识》承认调动国内资源的重要性，但认为扶持性的国际环境也不可或缺，尤其是在非洲出口品的市场准入，以及对生产能力和人力资源的投资方面。面对苛刻的条件，外国直接投资呈现萎缩，但汇款和小额供资等投资应被视为官方发展援助和债务减免的补充，而不是替代。

27. 代表团们同意，非洲近年强劲的经济表现部分可归功于对初级出口品的强烈需求以及与其它发展中国家(尤其是亚洲发展中国家)更加强有力的经济联系。它

们呼吁开展更紧密的南南合作(包括通过发展中国家间全球贸易优惠制度和新的亚非联合策略)并支持“三角合作”方式。

28. 代表们一致认为,非洲自1980年代以来对国家作用的削弱至少是造成非洲大陆当前经济危机的部分原因。可持续的发展要求国家发挥更为积极的作用。通过增进对储蓄的调动和使用,“发展型国家”在非洲的情况下可以实现发展,正如在亚洲所看到的那样。

29. 许多发言者强调,各国有权选择自己的发展战略,而且有实施这些战略的必要灵活性。在这方面,《2007年非洲的经济发展报告》介绍了非洲发展的一个切合实际而非教条式的发展方式,倡导适合个别国家的多元化政策。“发展型国家”这一概念,再加上更好地使用现有资源,会带来积累、投资、增长和减贫的良性循环。数个代表团提请注意由于国家过度干预经济导致的多种市场失灵,他们得出结论说,虽然没有普遍适用的发展政策,但却肯定有最佳做法,这些作法证明了私营部门在发展中的重要性。有些代表同意,在国际层次作出的某些承诺限制了发展中国家采取政策满足自身发展需要的政策空间。然而,几位代表反对将非洲国家在世贸组织的会员资格说成是限制了它们的政策空间,因为这种会员资格提供了一个可预测的贸易环境和机会,只会增加而不会缩小这一政策空间。此外,非洲国家,特别是其中的最不发达国家,在执行世贸组织协定中具有相当大的灵活性。

30. 几个代表团强调了私营部门在发展过程中的重要作用,而且强调了中小型企业 and 小额融资机构在非洲发展中的作用。重要的是,通过善治和发展内部整合经济来创造和保持适当的国内环境,以便增加刺激高增长的储蓄和投资。私营部门的发展得益于知识经济的建设和非洲融入国际知识社会,藉此也可开发能够设计与实施反映非洲现实的发展战略的人力资源。几位代表指出,非洲国家未能更快发展的很大原因是对私营部门活动的不当干涉、过度的官僚主义和不良政策。

31. 许多代表称赞贸发会议具有独立性和发人深省的研究。一些代表促请贸发会议努力发展与联合国系统其他组织、特别是与联合国开发计划署的协同关系,以加强贸发会议在该领域工作的传播。更具体地说,代表们请贸发会议探讨如何:加强私营部门;将非正规活动转化为正规经济活动;进一步提出关于财务宪章的想法;通过一个新的欧洲联盟——非洲联合战略或伙伴关系加强欧洲联盟与非洲的关系。

F. 审查发展中国家特别关注的多哈后 工作方案的发展动态和问题

32. 审查既坦率又富有建设性，为正在进行的多哈回合的贸易谈判营造了积极的势头。与会者们赞扬了秘书处的背景说明(TD/B/54/5)，它从发展角度对多哈工作方案的进展作出了全面和平衡的估价。

33. 对于贸易是增长和发展的引擎具有共识。多边贸易体系可为实现发展收益和兑现千年发展目标作出巨大贡献。然而，要从贸易中实现发展收益，需要两翼政策和灵活性并充分安排自由化的步骤和顺序。发展中国家已作为重要赛手出场，使“新的南方”正在崛起。它们扩大了对多边贸易体系演变的影响。全球贸易继续增长，但有些国家仍然被边缘化，尤其是最不发达国家和撒哈拉以南非洲国家。许多发展中国家依赖初级商品，这需要对初级商品问题具有一种全局和量体裁衣的态度，其中涉及到可行的初级商品部门贸易和国家、区域以及国际一级的发展战略。结果，贸易自由化的收益未在各国之间平均分配。所以，发展中国家应当按照与其能力相符的方式作出贡献。多哈回合贸易谈判的发展内涵可有助于发展中国家从贸易一体化中获益。

34. 多哈谈判正处于关键时刻。与会者们强调成功和及时完成这一轮谈判并取得平衡和面向发展的成果十分重要。许多代表在承认本轮谈判面临时间限制的同时，强调需要“理顺内容”并保证谈判成果含有充分的发展红利。这要求所有参加方积极参与并以灵活态度求同存异，而贸易大国应当带头。发展中国家若要进入多边贸易体系的主流并保持和加强它们的信誉，成功完成这一轮谈判极为重要。失败的风险将导致更多地诉求区域和双边行动，单边主义的扩大，保护主义和贸易争端的再现，以及对世界经济、多边贸易体系和发展中国家增长产生消极影响。

35. 会议普遍承认，多哈一轮谈判应当处理发展中国家的各种关切和利益。各代表团提请注意发展中国家在农业、制造业和服务业方面需要有新的和强化的市场准入和进入机会，尤其是方式 4 和方式 1。其他关键提供包括对最不发达国家的全面免税和免配额市场准入，透明和简化的原产地规则；更公平的规则和铲平赛场消除现有的不对称和贸易扭曲；具体和雄心勃勃的棉花解决办法；对扭曲贸易的卫生和动植物检疫标准和贸易技术壁垒施加更严格的纪律；为经济治理留有充分的政策自主权和空间，包括切实和可操作的特殊和差别待遇以及非全部互惠；尤其是通过

贸易援助计划，国际援助发展中国家建立有竞争力的供应能力，包括服务和贸易有关的基础设施等措施。强调需要为所有有需要的发展中国家提供补充和可预见的资金，并要有切实的执行机制。呼吁贸发会议为这一倡议作出实质性贡献。对最近执行针对最不发达国家的增强综合框架进展表示欢迎。

36. 与会者们强调现有谈判授权和以农业为核心的重要性。充分探讨，包括通过特殊产品和特别保障机制探讨，食品安全、生计安全和农村发展十分重要。还必须解决粮食净进口发展中国家和依赖优惠国家的具体发展需要。关于非农产品市场准入谈判，大多数与会者强调需要充分考虑商定的非全面互惠原则并对农业和非农产品市场准入持可比程度的雄心和平衡。许多代表强调担心为发展中国家建议的非农产品市场准入自由化水平会导致去工业化，而其他代表说，创造切实和优大的市场准入和贸易机会十分重要。

37. 与会者们谈到，成功完成这一轮谈判要求在一种单一承诺下，在其他谈判领域取得相同水平的进展，包括服务业、规则、贸易便利化和与贸易有关的知识产权协议(涉贸知识产权协议)。一些与会者认为，服务业中某种实实在在的结果尤为重要。为发展中国家在服务部门和以其感兴趣的方式方面提供有商业意义的市场准入——尤其是方式 4——可产生很大的贸易和福利收益并为减贫作出贡献。服务贸易和发展对于发展中国家至关重要。例如，基础设施服务，如金融和电信服务，具有重大的发展影响。贸发会议在服务领域的全面工作——包括政策分析和国别评估，支持多边和区域谈判以及包括通过定期专家会议在内的政府间审议，都很有价值，应进一步加强并列入贸发十二大的优先内容。

38. 几位与会者强调了发展中国家和转型经济体国家在入世方面遇到的困难。入世谈判常需要作出与发展水平不相称的严格的自由化和改革承诺。与会者强烈建议贸发会议在入世所有阶段向入世国家提供的分析和技术支持，需要捐助者和经常预算支助使这些进程得到加强。

39. 鉴于近来双边和区域贸易协定层出不穷，许多与会者重申多边贸易体系和最惠国原则的意义以及多边主义对于贸易管理的重要性。在发达国家具有更大的讨价还价能力的北—南区域贸易协定中，出现了“超过世贸组织的承诺。世贸组织的立足规则的制度是民主的，为弱者提供了保护。此外，许多主要的问题只能通过世贸组织的多边谈判加以解决。由于区域贸易协定将存在，因此需要找出方式和途

径，保证各不同层面的贸易制度之间的连贯一致性，并且使区域举措“多边化”，保持整个系统的连贯性，并兼顾到这些协定的发展层面因素。不少与会者强调应加强发展中国家在贸易和投资领域的经济合作。南南区域一体化为扩大南南贸易的扩展提供了充满希望的途径。在发展中国家全球贸易优惠制度下开展的第三轮谈判将推动南南贸易，这是对世贸组织的一个有益补充。呼吁贸发会议继续发挥主导作用，为北南和南—南区域贸易谈判和合作提供支持。

40. 与会者赞扬贸发会议在维护和保障开放、平等、立足规则、可预测和不歧视的多边贸易体系方面发挥的作用。他们重申贸发会议所发挥的在政府间建立共识的作用继续具有重要性，建立共识的领域包括对国际贸易体系和谈判的发展动态进行监测，同时对其所涉发展影响进行分析。贸发会议及其政府间进程对包括多哈回合在内的多边贸易谈判产生了积极影响，尤其是在强调发展红利方面。贸发会议应继续就影响发展中国家的贸易谈判问题开展其独特的、面向政策的研究和分析。与会者赞扬贸发会议就国际贸易体系和贸易谈判开展的技术合作和能力建设工作，包括在市场准入、服务业、农产品和非农产品、特殊差别待遇、入世、联合综合技援方案，涉贸知识产权协定、规则、争端解决和初级商品方面。应继续将贸发会议的贸易谈判工作作为重点工作。贸发会议应为“贸易援助”以及东京支援非洲发展国际会议等其他国际举措作出重大贡献。强调必须增加捐助者对这些领域的支助。贸发十二大将重申和加强贸发会议的在贸易谈判方面的授权和催化作用。贸发会议应协助促进增强国际经济架构的系统连贯性，使之有利于经济增长和发展，同时贸发会议也应继续为联合国全系统关于贸易和发展的政策辩论作出贡献。

G. 贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议 在社会经济领域的结果方面作出的贡献

41. 各代表团赞扬贸发会议通过其分析性工作和技术合作活动为执行和落实联合国重大会议及首脑会议的结果做出的贡献。贸发会议的研究和分析为推动一种开放、公平、基于规则，能有助于确保全球化使所有国家特别是最贫弱国家受益的贸易体系做出了重要贡献。它在贸易和相关领域寻找最佳做法的工作为切实和互惠的贸易一体化和成功的贸易谈判提供了必要的构建材料。它过于发展型国家概念的

工作因对政策空间的辩论做出重要贡献而受到欢迎，而这种空间是发展中国家基于本国现实和优先任务实施有效的经济政策所需要的。

42. 然而，帮助发展中国家实现国际商定的发展目标需要更具体的行动。贸发会议的工作需要与联合国各机构和其他组织的工作更密切的协调，以避免重复和浪费资源。如要保持可持续增长，需要更加重视技能发展和技术提升。会议指出，按照世界银行的数字，如果保持以往的趋势，非洲生活在极端贫困下的人口到 2015 年将增加 4,400 万。贸易作为增长引擎和脱贫手段的作用如何强调都不过分。

H. 技术合作活动

43. 所有代表团均强调技术合作是贸发会议工作的三大支柱之一，而且有必要增强这些支柱之间的联系和一致性。所有代表团均认为秘书处为落实知名人士小组报告第 19 项建议而作出的建言(TD/B/WP/195)增强了连贯性。它们认为贸发会议需要稳定、长期和可预测的供资和方案编制，同时需要利用成果管理制更好地监督方案和项目的执行工作。若干代表团关注过多的项目反映的是捐助者的议程而非受援国的需要。它们认为新的内部机制应确保资源配置与受援国和捐助者的优先事项相吻合。若干代表团指出，需要对资源进行更平等的地域间分配。

44. 请秘书处作出重大努力以增加供资，特别是私营部门的供资。一些代表团说，为实现更大的影响力，贸发应重新界定其结构、调整其内部组织和管理程序以及改善其宣传战略，使其产品和服务易于识别而为人熟知。

45. 关于知名人士小组报告第 18 条建议的执行工作，许多代表团表示，全系统一致性问题高级别小组对于联合国的未来非常重要，希望贸发会议在其中发挥重要作用。许多代表团说，在联合国改革及其对贸发会议的影响方面，它们的主要关切问题是，确保贸发会议在联合国系统内与贸易和发展相关的问题方面发挥核心作用。一些代表团对贸发会议关于有必要将经济和与贸易相关问题充分纳入国家发展战略计划之中的立场表示了支持。许多代表团欢迎秘书处为解决贸发会议在参与国家层级的“一个联合国”举措中所面临的障碍而采取的具体措施。然而，一些代表团对在区域和次区域层级设立贸发会议代表事宜提出极大的疑问。许多代表团极力鼓励秘书处加强传播贸发会议技术合作方面信息的力度、进一步扩展和宣传贸发会议在国家、区域和多边层级的工作。代表团普遍同意，应作出努力，将项目整合于

主题集群之下。一些代表团认为，贸发会议参与国家层级的活动会确保提高技术合作的执行工作的实效。一个代表团称赞了工作组为提高贸发会议工作连贯性所作出的努力；该代表团说，需要进行更深入的改革，以确保贸发会议的工作具有更大的影响力和效用。

46. 一个代表团对评估职能表示了支持，它呼吁提供充足的资源以推进这一工作，并要求严格执行评估产生的结果和建议并对其采取后续措施。另一个代表团对工作组呼吁在年底前出台新指标和绩效衡量指标表示欢迎。

I. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

47. 与会代表一致认为，贸发会议在其擅长的领域援助巴勒斯坦人民，这种作用是重要的。一些代表团敦促贸发会议应不怕不利的实地条件，加强其援助。一个代表团提请注意，秘书处在提交其报告(TD/B/54/3)时尽力不对任何具体的当事方提出指责。

48. 对于以色列的隔离政策和限制行动自由的措施给巴勒斯坦经济造成的破坏性影响，代表们深表关切。有的代表提请注意巴勒斯坦人民逐渐恶化的生存条件和其经济越发严重的脆弱性；严重加剧的贫困和失业情况；非正式部门的扩大；日益扩大的贸易赤字和公共财政赤字；对外部援助更加严重的依赖性。许多代表团特别提到以色列在被占巴勒斯坦领土上建立的隔离障碍和其他安全措施所造成的困难，使得巴勒斯坦人民与阿拉伯市场和全球市场隔绝，并使巴勒斯坦经济的支离破碎状况制度化。自 2006 年巴勒斯坦立法委员会选举以来，因外部援助减少，和对巴勒斯坦权力机构施加的财务限制，更使这种支离破碎的情况恶化。一个代表团指出，以色列对占领的巴勒斯坦领土实行经济扼杀违反了国际法。另一个代表团强调，占领下的状况使任何全面的经济政策失去意义。

49. 一个代表团强调，以色列自 2000 年以来开展的军事行动和所谓的以色列“安全措施”造成了破坏性影响。对巴勒斯坦长远发展问题的任何讨论都必须考虑巴勒斯坦人民每天都遭受的不公正、被占东耶路撒冷的被兼并、殖民定居点和隔离墙的建造、11,000 巴勒斯坦人被拘留等问题。

50. 一个代表团问为什么要在这样的论坛上讨论这些问题，并指出，报告没有提到对巴勒斯坦经济产生消极影响的一些因素，例如：巴勒斯坦的派别争斗；哈马

斯对加沙地带的控制；腐败问题与巴勒斯坦权力机构不愿意实施经济治理方面的改革；恐怖主义分子肆无忌惮地操纵关键的巴勒斯坦经济通道等。

51. 一个代表团强调，所有各方都需要充分实施《通行进出协定》，需要继续提供人道主义援助，并欢迎“临时国际机制”有效期延至 2007 年 12 月 31 日。

52. 会议一致认为，国际社会在解决巴勒斯坦人民的紧迫需要的时候，不应忽略巴勒斯坦人民的长远发展目标和体制建设目标。

53. 大多数代表团赞同秘书处的建议，认为应为巴勒斯坦的贸易另辟通道，因为这样的通道有助于减少被占巴勒斯坦领土被隔绝而产生的影响，并减少对以色列港口设施的依赖。按一个代表团的意见，为巴勒斯坦贸易另寻通道应与《阿拉伯过境贸易协定》联系在一起，以便促进巴勒斯坦经济进一步与区域经济融合。同时，应继续谋求在加沙建设一个海港的“第一最佳”方案。一个代表团警告说，为巴勒斯坦贸易另辟通道可能以失去以色列这个强大贸易伙伴为代价，并怀疑巴勒斯坦加入世界海关组织的益处。

54. 代表们赞同扩大巴勒斯坦政策空间，以便为政策制定者提供必要的工具来克服经济危机。大多数代表同意，捐助者应恢复向巴勒斯坦权力机构提供不附带任何政治条件的直接援助。一些代表强调，必须重续发展努力，这是克服经济危机和重振巴勒斯坦经济生产力的前提条件。一名代表强调，没有国际社会一致的政治努力，此类尝试将仅仅解决巴勒斯坦经济面临问题的表面现象，而不是根本原因，即以色列对巴勒斯坦的占领。唯一的补救办法就是使巴勒斯坦摆脱长期占领，并不再受制于不对称的遏制、隔绝和强制性依赖制度。巴勒斯坦的未来发展框架和最终协议应基于双方的平等待遇。

55. 代表们赞扬秘书处成功地进行了技术合作活动，以支持巴勒斯坦海关和边检管理，并支持设立巴勒斯坦托运人理事会。一些代表认为，这些成就是对贸发会议卓越能力的最佳展示，并可以成为在不利条件下将救济与发展相联系而获得收益的示范案例。

56. 一名代表满意地注意到，贸发会议通过其经营技术方案努力支持巴勒斯坦企业家，并在加沙的卡尔尼过境点运用其创新的自动化海关系统——海关数据自动化系统，而且注意到巴勒斯坦权力机构最近要求科学和技术委员会对其进行科学和技术创新政策审评。

57. 许多代表呼吁秘书处拓展并加强援助巴勒斯坦人民的活动，尤其是关于建立机构、确立创造就业政策、加强生产能力及便利进入国际市场的那些活动。此类活动毫无疑问有助于创建合法有序的环境，从而有助于加快和平进程。代表们呼吁成员国增强其对这些活动的资助。

58. 一些代表对预算外资金的缺乏表示了关切，这将使得秘书处的部分重要活动出现资金短缺。一名代表说，在贸发十二大的筹备中应将该问题列为议程上的重要事项。

59. 许多代表强调，公正、持久地解决中东问题是实现巴勒斯坦社会和经济发展的必要条件，并呼吁国际社会提高对巴勒斯坦人民的人道主义和发展援助。

60. 一名代表重申了关于巴勒斯坦领土任何分割问题的国际立场，并再次反对就 1967 年前确定的边境线做出任何改变，双方同意的那些变动除外。代表们表达了对四方会谈努力的支持，并重申其对和平进程的承诺，和平进程最终应当使与巴勒斯坦人民建立起独立、民主和具有生存能力的并且与以色列和平、安全地共处的国家。

J. 第十二届贸发大会的筹备工作

61. 对于在会议室里散发的第十二届贸发大会的临时方案，各国代表团的意见纷纷。一些代表团认为它没有准确地反映理事会第四十一届执行会议³的结果，特别是分配了较少的时间来讨论贸发会议的作用这个分主题。然而其他代表团认为，该临时方案相当好地反映了执行会议的结果并在排列分主题和为它们分配时间方面保持了适当的平衡。

K. 利益相关多方伙伴关系

62. 秘书处在向理事会作的口头汇报中，突出介绍了信息和通信技术、投资和初级商品领域中的一系列伙伴关系。它们的目的都在于通过吸引众多的利益相关方参与并在其工作中形成协力以促进发展。认定知识产权是今后有伙伴关系潜力的一个领域。然而，伙伴关系虽然是贸发会议在发展领域同愈来愈多样化的利益相关方打交道的一种低成本高效益的方式，但若要使今后任何伙伴关系机制切实有效，需要为它们拨出充分的资金。

³ TD/B/EX(41)/3(Vol.I)。

L. 听取公民社会的意见

1. “新区域主义”

63. 若干与会者指出“新区域主义”和多边主义并非是不相容的，因为世界贸易组织为自由贸易协定提供了减损的可能。的确，牵涉到这类协定的双边自由贸易协定和区域一体化办法为在世贸组织里的进一步贸易自由化和为发展中国家融入全球经济提供了一个基础。然而一些与会者认为，越来越多自由贸易协定的出现是由于发展中国家对在世贸组织中缺乏进展感到不满意。发达和发展中国家的贸易协定被一些人认为削弱了较不发达国家的发展潜力，即使也有人认为这类协定为发展中国家带来一些利益。发展中国家由于在供应能力方面的不对称，从贸易互惠市场准入条件或从诸如投资或公共部门采购等与自由贸易协定有关的其他措施方面获得的利益不如发达国家多。有意见认为对发达国家来说，最好是允许发展中伙伴在发展战略方面有一定的回旋余地，但有人指出必须更清楚地界定“政策空间”的概念。无论如何，每一个国家对自由贸易协定方面的决定都有主权，其中一些协定为发展中国家规定了适当的过渡期。参与者呼吁贸发会议在第十二届贸发大会上就发展中国家的政策空间作出进一步的讨论，并继续在这领域里的研究。在国家一级必须采取适当的社会措施，以缓冲自由贸易的不良影响。减轻这些影响的另一方式是将援助的支付与贸易改革挂钩，特别是通过为贸易提供援助的方式。最后，也强调了建立能够评估自由贸易协定影响的国家机构的重要性。

2. 获得全球化的利益

64. 会议针对处理全球化社会成本问题的需要进行了讨论。代表们强调，尽管整体上说，贫穷减少了，但国家之间和国家内部由于经济日趋自由化和全球化造成贫富差距日益扩大。发展中国家的人民，特别是妇女受到越来越大的社会和经济缺乏保障的压力，而一个不符合人民需求，不能实现多哈回合贸易谈判发展愿望的多边贸易制度更加重了这种情况。从南到北的人才外流也削弱了通过知识累积促进发展的能力。

65. 鉴于这种情况，一些与会者认为必须在国际一级采取行动。他们呼吁贸发会议更加重视：通过探讨社会保护和社会对话的方式，促进包容性的全球化；全球化中的男女平等问题；环境恶化问题；加强多边贸易制度的责任性和透明度的需要；国际金融结构的改革；和增加官方发展援助和确保沿供应链更平均地分配利益的方式。

66. 然而，若干与会者指出，发展中国家的政府必须作出更大的努力，以确保社会保障、促进扶贫和男女平等的增长并管制跨国公司。公民社会可在协助政府创造有利于投资和商业的环境和促进社会投资等方面发挥作用。这类投资的一个常用例子是巴西政府的一个方案：将财产重新分配给最底层的 20% 的人口。此外，有人认为促进中小型企业可有助于跨国公司的活动与发展中国家人民的社会经济需要挂钩。

M. 闭幕发言

67. 与会者认为，有真正活动对话的部分是本届会议最成功的部分。遗憾的是，理事会成员没有充足的时间，尤其是在高级会议部分，与特邀嘉宾开展真正互动对话。

三、程序和相关事项

A. 会议开幕

68. 贸易和发展理事会第五十四届会议于 2007 年 10 月 1 日由理事会卸任主席 Arsene Balihuta 先生(乌干达)主持开幕。

B. 理事会新成员

69. 在 2007 年 10 月 1 日第 1005 次(开幕)会议上, 理事会同意爱沙尼亚成为贸易和发展理事会第 151 个成员的请求。

C. 选举主席团成员 (议程项目 1(a))

70. 理事会在开幕全体会议上以鼓掌方式选举 Petko Draganov 先生(保加利亚)为理事会第五十四届会议主席。

71. 同在开幕全体会议上, 理事会选出了副主席和报告员十人中的九人;在 2007 年 10 月 11 日第 1013 次(闭幕)全体会议上, 理事会选出了第十名副主席。当选的主席团成员如下:

主 席: Petko Draganov 先生(保加利亚)

副主席: Alberto Dumont 先生(阿根廷)

Mabel Gomez Oliver 女士(墨西哥)

Roger Julien Menga 先生(刚果)

Mohamed Said-Douale 先生(吉布提)

Juan Antonio March 先生(西班牙)

Franciscos Verros 先生(希腊)

Iouri Afanassiev 先生(俄罗斯联邦)

Lisa Carle 女士(美利坚合众国)

Chen Jianping 先生(中国)

Holger Rapior 先生(德国)

报告员: Mohammad Ali Zarie Zare 先生(伊朗伊斯兰共和国)

72. 根据以往的惯例，理事会商定各区域协调员和中国代表以及会期委员会主席将全面参与主席团工作。

D. 通过议程和安排会议工作
(议程项目 1(b))

73. 在开幕会议上，理事会通过了载于 TD/B/54/1 号文件的本届会议临时议程(见附件一)。

74. 下列官员当选为第一会期委员会主席团成员，审议议程项目 4 “审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展”：

主 席： Juan Antonio March 先生(西班牙)

副主席兼报告员： Edouard Bizumuremyi (卢旺达)

75. 下列官员当选为第二会期委员会主席团成员，审议议程项目 5 “非洲的经济发展：开拓政策空间——调动国内资源与发展型国家”

主 席： Guy-Alain Emmanuel Gauze 先生(科特迪瓦)

副主席兼报告员： Liu Lijuan 女士(中国)

E. 通过全权证书报告
(议程项目 1(c))

76. 理事会在闭幕全体会议上通过了主席团关于出席第五十四届会议代表的全权证书的报告(TD/B/54/L.4)，从而接受了全权证书。

F. 理事会第五十四届会议临时议程
(议程项目 1(d))

77. 在同一次会议上，理事会决定将这一项目提交理事会主席举行的磋商会议审议。临时议程故将在适当的时候提交理事会执行会议核可。

**G. 任命根据《曼谷行动计划》第 166 段
设立的咨询机构成员
(议程项目 12(a))**

78. 在闭幕全体会议上,理事会任命了 2007 年 10 月至 2008 年 10 月期间咨询机构的如下成员: Petko Draganov 先生(保加利亚)、I. Gusti Agung Wesaka Puja 先生(印度尼西亚)、Alireza Moaiyeri 先生(伊朗伊斯兰共和国)、Ahmed Mohamed Masoud Al-Riyami 先生(阿曼)、Clemencia Forero Ucros 女士(哥伦比亚)、Mario Matus 先生(智利)、Eduardo Ponce Vivanco 先生(秘鲁)、Sergei Aleinik 先生(白俄罗斯)、Guy-Alain Emmanuel Gauze 先生(科特迪瓦)、Venetia Sebudandi 女士(卢旺达)、Roger Julien Menga 先生(刚果)、Jean-Baptiste Mattei 先生(法国)、Hilde Skorpen 女士(挪威)、Lisa Carle 女士(美利坚合众国)和 Peter Leyenaar 先生(荷兰)。

**H. 为了理事会议事规则第 77 条的目的指定非政府组织
(议程项目 12(c))**

79. 在同一次会议上,理事会决定,阿拉伯保护知识产权联合会应列入非政府组织特别类。公民社会联合阵线、非政府组织瑞士村庄和阿拉伯非政府组织促进发展网络应列入普通类。关于上述组织的资料分别载于 TD/B/EX(41)R.1 和 td/b/54/R.2、R.3 和 R.1 号文件。

80. 理事会注意到,在同其他组织合并后,世界劳工联合会和国际自由工会联合会非政府组织正式名册上将由国际工会联合会取代。

81. 理事会获悉,经与印度政府协商之后,贸发会议秘书长决定将伯拉卡德县消费者协会列入理事会第 43(VII)号决定规定的国家非政府组织登记册。

**I. 审查会议日历
(议程项目 12(d))**

82. 在闭幕全体会议上,理事会批准了 2007 年剩余时间的会议日历和经与秘书处协商,可作出更改的 2008 年暂定会议日历,它载于 TD/B/54/L.2 号文件。

J. 中期计划和方案预算工作组的 2008 年成员

(议程项目 12(e))

83. 在同次会议上，理事会批准了工作组 2008 年的成员如下：阿尔及利亚、白俄罗斯、贝宁、孟加拉国、比利时、巴西、中国、萨尔瓦多、德国、印度尼西亚、伊朗(伊斯兰共和国)、日本、吉尔吉斯斯坦、马里、墨西哥、荷兰、葡萄牙、俄罗斯联邦、美利坚合众国。

K. 理事会的行动所涉行政和经费问题

(议程项目 12(g))

84. 在同一次会议上，理事会获悉，第五十四届会议的工作没有引起任何额外经费问题。

L. 通过报告

(议程项目 14)

85. 在闭幕全体会议上，理事会通过了第五十四届会议的报告草稿 (TD/B/54/L.3 和 Add.1-4; TD/B/SC.1/L.1 和 L.2; 和 TD/B/SC.2/L.1 和 L.2)，并授权报告员酌情完成最后报告，并编写贸易和发展理事会提交大会的报告。

附件一

贸易和发展理事会第五十四届会议议程

1. 程序事项：
 - (a) 选举主席团成员
 - (b) 通过议程和安排会议工作
 - (c) 通过全权证书报告
 - (d) 理事会第五十五届会议临时议程
2. 高级别部分会议：全球化与包容性发展
3. 从贸易和发展角度看相互依存关系和全球经济问题：区域发展合作
4. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展：
 - (a) 2007 年最不发达国家报告：知识、技术学习和革新促进发展
 - (b) 贸发会议全系统为最不发达国家开展的执行活动：第六次进度报告
5. 非洲的经济发展：开拓政策空间：调动国内资源
6. 审查发展中国家特别关注的多哈后工作方案的发展动态和问题
7. 贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果方面作出的贡献：
 - 贸发会议在其任务范围内根据有关议程项目为执行联合国主要会议及首脑会议结果及审查执行进展所作出的贡献
8. 技术合作活动：
 - (a) 审查贸发会议的技术合作活动(工作组第四十九届会议报告)
 - (b) 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告
9. 第十二届贸发大会的筹备工作：
 - (a) 筹备委员会的建立
 - (b) 贸发大会临时议程的批准
10. 第十一届贸发大会后续活动需要理事会采取行动的事项以及因理事会附属机构和其他机构的报告和活动而产生或者与之有关的事项
 - (a) 关于贸发十一大多利害关系方伙伴关系的报告
 - (b) 根据《圣保罗共识》第 117 段听取公民社会的意见
 - (c) 中期计划和方案预算工作组第四十八届会议的报告

11. 贸易和发展领域的其他事项：

- (a) 国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十届年度报告
(2007年7月9日至12日，维也纳)
- (b) 贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组第四十届会议报告
(2007年4月25日至27日，日内瓦)

12. 体制、组织、行政和相关事项：

- (a) 根据《曼谷行动计划》第166段设立的咨询机构主席关于秘书处
2006-2007年课程实施情况及其影响的报告；及任命2008年咨询机构
成员
- (b) 按照理事会议事规则第76条指定政府间机构
- (c) 按照理事会议事规则第77条指定非政府组织
- (d) 审查会议日历
- (e) 2008年工作组成员
- (f) 审查大会第1995(XIX)号决议附件所载的国家名单
- (g) 理事会行动所涉行政和经费问题

13. 其他事项

14. 通过报告

附件二

出席情况*

1. 下列贸易和发展理事会成员国的代表出席了本届会议：

阿富汗	捷克共和国
阿尔巴尼亚	朝鲜民主主义人民共和国
阿尔及利亚	刚果民主共和国
安哥拉	吉布提
阿根廷	厄瓜多尔
奥地利	埃及
巴巴多斯	萨尔瓦多
白俄罗斯	爱沙尼亚
比利时	埃塞俄比亚
贝宁	芬兰
不丹	法国
巴西	德国
文莱达鲁萨兰国	加纳
保加利亚	希腊
喀麦隆	几内亚
加拿大	海地
乍得	洪都拉斯
智利	印度
中国	伊朗(伊斯兰共和国)
哥伦比亚	伊拉克
刚果	以色列
科特迪瓦	意大利
克罗地亚	牙买加
古巴	日本

* 与会者名单见 TD/B/54/INF.1。

约旦	葡萄牙
肯尼亚	卡塔尔
科威特	罗马尼亚
拉脱维亚	俄罗斯联邦
黎巴嫩	卢旺达
阿拉伯利比亚民众国	沙特阿拉伯
立陶宛	塞尔维亚
马达加斯加	斯洛伐克
马来西亚	斯洛文尼亚
马里	南非
毛里塔尼亚	西班牙
毛里求斯	瑞士
墨西哥	阿拉伯叙利亚共和国
摩尔多瓦	泰国
蒙古	前南斯拉夫马其顿共和国
摩洛哥	特立尼达和多巴哥
莫桑比克	突尼斯
缅甸	土耳其
尼泊尔	乌干达
尼日利亚	乌克兰
挪威	坦桑尼亚联合共和国
阿曼	美利坚合众国
巴基斯坦	乌拉圭
巴拉圭	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
秘鲁	越南
菲律宾	赞比亚
波兰	津巴布韦

2. 下列不属于贸易和发展理事会成员的贸发会议成员国的代表出席了本届会议：

柬埔寨 吉尔吉斯斯坦
佛得角 东帝汶
教廷

3. 以下观察员派代表出席了本届会议：

巴勒斯坦

4. 以下政府间组织派代表出席了本届会议：

非洲、加勒比和太平洋国家集团 欧盟委员会
非洲联盟 阿拉伯国家联盟
欧洲共同体 南方中心

5. 以下联合国组织派代表出席了本届会议：

非洲经济委员会
亚洲及太平洋经济社会委员会
国际贸易中心

6. 下列专门机构和相关组织派代表出席了本届会议：

国际劳工局 联合国工业发展组织
国际货币基金组织 世界知识产权组织
国际移民组织 世界贸易组织

7. 下列非政府组织派代表出席了本届会议：

普通类
世界工程师协会
贸易和可持续发展国际中心
喀麦隆促进经济合作国际
国际妇女争取和平与自由联盟
特别类
国际海洋学会